



INFORMACIÓN Y REFERENCIAS

- Centro de Asistencia para los Residentes de Oakland444-CITY (444-2489)
- Información Grabada de los Servicios que ofrece la Ciudad (*Cityline*)..... 238-2222

ANIMALES

- Animales Muertos, sin Dueño o Agresivos (*Control de Animales-Policía*) 777-3333
- Adopción/Licencias/Recuperación (*Servicios de Animales de Oakland*) 535-5602
- Control de Ratas, Plagas o Animales Silvestres (*Animales con Enfermedades -Vector Control -Condado*).... 567-6800

AUTOMÓVILES Y VEHÍCULOS

- Vehículos Abandonados en la Calle..... 238-6030
- Vehículos Abandonados en Propiedad Privada..... 238-3381 ó 238-6040
- Reparación Ilegal de Autos/Autos que Causan Molestias (*Cumplimiento de Reglamentos – Code Enforcement*) 238-3381
- Cumplimiento de las Reglas de Estacionamiento 238-3099
- Información sobre Vehículos Remolcados (*Registros-Policía*)..... 238-3021
- Cumplimiento de las Reglas de Tráfico (*Policía*) 238-3155
- Quejas sobre Camiones y Vehículos Comerciales (*Policía*)..... 238-6033

EDIFICACIONES Y URBANIZACIÓN

- Cumplimiento de Reglamentos (*Servicios de Edificación - CEDA*) 238-3381
- Programa de Subvenciones para el Desarrollo de la Comunidad (*CDBG*)..... 238-3716
- Quejas sobre Contratistas (*Junta de Licencias Estatales*).....800-321-2752
- Servicios de Ingeniería (*Ingeniería Civil - CEDA*)..... 238-4777
- Construcciones Ilegales (*Cumplimiento de Reglamentos*) 238-3381
- Centro de Permisos (*Servicios de Edificación - CEDA*)..... 238-3443
- Información sobre Permisos (*Servicios de Edificación - CEDA*)..... 238-3891
- Programación de Inspecciones para Obtener Permisos (*Servicios de Edificación - CEDA*) 238-3444
- División de Planificación (*CEDA*) 238-3941
- Asistencia para el Mejoramiento de Propiedades (*Condado*) 670-5398
- Asistencia para el Mejoramiento de Propiedades (*Préstamos Residenciales*) 238-3909
- Proyectos de Reurbanización (*CEDA*)..... 238-3015
- Información sobre Planificación Urbana (*División de Planificación Urbana - CEDA*) 238-3781
- Violaciones de Planificación Urbana (*Cumplimiento de los Reglamentos*)..... 238-3381

ACTIVIDADES COMERCIALES

- Desarrollo de Negocios (*CEDA*) 238-3627
- Sección de Licencias/Impuestos Comerciales (*División de Recaudaciones - Revenue Division*)..... 238-3704
- Quejas del Consumidor (*Departamento de Asuntos del Consumidor*) 800-952-5210
- Cámara de Comercio (*Cámara Metropolitana de Comercio*) 874-4800
- Desarrollo Económico (*CEDA*)..... 238-3344
- Ayuda a Negocios Pequeños (*Entrepreneur Center*)..... 238-3703

FUNCIONARIOS MUNICIPALES

- Alcalde Ron V. Dellums 238-3141
- Administradora Municipal Deborah Edgerly 238-3301
- Auditora Municipal Courtney Ruby..... 238-3378
- Secretaria Municipal LaTonda Simmons 238-3611
- Procurador Municipal John Russo 238-3601
- Concejo Municipal 238-3266
- Concejo del Distrito 1 Jane Brunner..... 238-7001
- Concejo del Distrito 2 Patricia Kernighan 238-7002
- Concejo del Distrito 3 Nancy J Nadel..... 238-7003
- Concejo del Distrito 4 Jean Quan 238-7004
- Concejo del Distrito 5 Ignacio De La Fuente 238-7005
- Concejo del Distrito 6 Desley Brooks..... 238-7006

- Concejo del Distrito 7 Larry E. Reid 238-7007
- Concejo General Henry Chang 238-7008

INCENDIOS Y EMERGENCIAS

- Emergencias (*Policía*)..... 911
- Emergencia para Teléfonos Celulares 777-3211
- Coordinación de Desastres y Emergencias (*Servicios de Emergencia*)..... 238-3938
- Administración del Departamento de Bomberos (*Agencia de Servicios contra Incendios*) 238-3856
- Despacho de Servicios contra Incendios - Emergencias 911 ó 444-3322
- Oficina de Prevención de Incendios 238-6739
- Peligros de Incendio Relacionados con la Vegetación
(*Administración de la Vegetación-Servicios contra Incendios*)..... 238-7388

SALUD Y SEGURIDAD

- Eliminación Ilegal de Desechos Peligrosos..... 434 5101 ó 444-3322
- Cuidado/Servicios de Salud (*Departamento de Salud Pública – Condado*)..... 267-8000
- Peligros para la Salud - Propiedad Privada (*Cumplimiento de Reglamentos*) 238-3381
- Eliminación de Desechos Peligrosos del Hogar 670-6460 u 800-606-6606
- Desecho Ilegal en los de Drenajes (*Obras Públicas*) 238-6544
- Control de Ratas y Plagas (*Control de Animales con Enfermedades - Vector Control - Condado*)..... 567-6800
- Quejas sobre Restaurantes, Alimentos y Asuntos Relacionados con la Salud (*Condado*)..... 567-6700
- Quejas sobre Saneamiento - Propiedad Pública (*Obras Públicas*)..... 434-5101
- Línea directa sobre el Virus West Nile..... 877-968-2473

VIVIENDA

- Ayuda para Quienes Desean Comprar su Hogar 238-6201
- Línea Directa de Albergues para Indigentes (*Eden CHAIN Line*)..... 800-774-3583
- Asistencia para Reparaciones del Hogar (*Condado*)..... 670-5398
- Asistencia para Reparaciones del Hogar (*Préstamos Residenciales*)..... 238-3909
- Quejas sobre las Condiciones de la Vivienda (*Cumplimiento de Reglamento*)..... 238-3381
- Departamento para la Vivienda (*Desarrollo de Viviendas y de la Comunidad*)..... 238-3015
- Derechos sobre las Viviendas (*Sentinel Fair Housing*)..... 836-2687
- Vivienda Ilegal (*Cumplimiento de Reglamentos*)..... 238-3381
- Mantenimiento de Viviendas Públicas (*Autoridad de Viviendas de Oakland*) 874-1500
- Programa de Ajuste de Alquileres (*Rent Adjustment Program*) 238-3721
- Viviendas Subsidiadas (*Sección 8-Autoridad de Viviendas de Oakland - Oakland Housing Authority*)..... 874-1500

QUEJAS SOBRE RUIDO

- Quejas sobre el Ruido - Problemas Temporales (*Policía*) 777-3333
- Quejas de Ruido - Problemas Permanentes (*Cumplimiento de Reglamentos*) 238-6777

ESTACIONAMIENTO

- Vehículos Abandonados en la Calle..... 238-6030
- Vehículos Abandonados en Propiedad Privada..... 238-3381 ó 238-6040
- Asistencia con las Multas de Estacionamiento 800-500-6484
- Diseño, Revisión y Cambios Relacionados con el Estacionamiento (*Servicios de Transporte*)..... 238-3466
- Cumplimiento de las Reglas de Estacionamiento..... 238-3099
- Reparación de Parquímetros..... 238-3654
- Permisos de Estacionamiento Residencial 800-500-6484

PARQUES Y ÁRBOLES

- Asistencia General - Parques y Actividades Recreativas 238-7275 ó 238-3092
- Mantenimiento de los Terrenos de los Parques 615-5566
- Mantenimiento de los Terrenos de los Parques
(*Parques Regionales del Este de la Bahía*) 800-327-2757 ó 635-0135
- Seguridad en los Parques (*Sección Forestal - Policía*)..... 482-7888
- Seguridad de Parques (*Parques Regionales del Este de la Bahía - East Bay Regional Parks*) 881-1833

▪ Problemas con Árboles (<i>Servicios de Árboles</i>)	615-5850
---	----------

POLICIA Y CRIMEN

▪ Emergencias (<i>Policía</i>)	911
▪ Situaciones que no son Emergencias (<i>Policía</i>).....	777-3333
▪ Policía Aeroportuaria.....	563-2901
▪ Jefe de la Policía.....	238-3365
▪ Comandante de la Policía del Area 1 -(West Oakland/Metro).....	238-7149
▪ Comandante de la Policía del Area 2- (North Oakland & North Hills).....	777-8522
▪ Comandante de la Policía del Area 3- (East Lake & North Lake).....	777-8625
▪ Comandante de la Policía del Area 4 -(Central Oakland & central Hills).....	777-8521
▪ Comandante de la Policía del Area 5- Central East Oakland.....	777-8543
▪ Comandante de la Policía del Area 6- East Oakland.....	777-8524
▪ Programa de ayuda con el abuso en el consumo de alcohol - Actividades ilegales o que causan molestias (<i>ABAT-Policía</i>).....	777-8680
▪ Control de Animales (Servicios de Animales, Policía de Oakland).....	535-5602
▪ Propiedades que Causan Molestias Crónicas (City Administrator Nuisance Abatement).....	238-7542
▪ Línea Directa de Informes Anónimos sobre Descargas de Desechos Ilegales (<i>Programa de Combate a la Criminalidad</i>).....	238-6946
▪ Investigación Criminal (<i>Policía</i>).....	238-3744
▪ Ayuda para Casos de Violencia Doméstica (<i>Un Lugar Seguro</i>).....	536-SAFE (536-7233)
▪ Correo de Voz para Informar sobre Actividades Relacionadas con las Drogas (<i>Policía</i>).238-DRUG (238-3784)	
▪ Eliminación de Casas en las que se Distribuyen Drogas (<i>Policía</i>).....	777-8630
▪ Unidad para Combatir Pandillas (<i>Policía</i>).....	238-6409
▪ Línea Directa de Limpieza de Graffiti (<i>Obras Públicas</i>).....	615-5566
▪ Cumplimiento de las Disposiciones sobre la Basura (<i>Obras Públicas</i>).....	615-5566
▪ Coordinadores de Prevención del Crimen en los Vecindarios (<i>NSC</i>).....	238-2096
▪ Vigilancia de los Vecindarios (<i>Neighborhood Watch – Home Alert</i>).....	238-3091
▪ Seguridad en los Parques (<i>Sección Forestal - Policía</i>).....	482-7888
▪ Mal Comportamiento Policial (<i>Junta de Ciudadanos para la Reexaminación de Policías</i>).....	238-3159
▪ Mal Comportamiento Policial (<i>Asuntos Internos - Policía</i>).....	238-3161
▪ Informes Policiales (<i>Registros - Policía</i>).....	238-3021
▪ Policía de Viviendas Públicas (<i>Autoridad de Viviendas de Oakland</i>).....	535-3100
▪ Cumplimiento de la Reglas de Tráfico (<i>Policía</i>).....	238-3155

SERVICIOS PARA PERSONAS MAYORES, PERSONAS INCAPACITADAS Y JOVENES

▪ Abuso de Niños (<i>Servicios de Protección de Niños</i>).....	259-1800
▪ Quejas sobre la Falta de Acceso para Personas Incapacitadas (<i>Unidad de Cumplimiento ADA</i>).....	238-4754
▪ Servicios para Personas Discapacitadas (<i>Centro para la Vida Independiente</i>).....	763-9999
▪ Información y Referencias - Personas Mayores e Incapacitadas (<i>Departamento - Asuntos Relacionados con la Edad</i>) 238-3931	
▪ Abuso de Personas Mayores (<i>Servicios para la Protección de Personas Adultas</i>).....	567-6894
▪ Quejas sobre los Centros para Personas Mayores.....	238-3434
▪ Prevención de Suicidios (<i>Línea Telefónica para crisis</i>).....	800-309-2131
▪ Transporte para las Personas Incapacitadas (<i>Oakland Paratransit</i>).....	238-3036
▪ Referencia de Servicios para Jóvenes.....	877-YOUTH-41 (877-968-8441)

CALLES, ALCANTARILLAS Y OBRAS PÚBLICAS

▪ Voluntariado para la Limpieza de la Comunidad (<i>Keep Oakland Beautiful</i>).....	434-5113
▪ Mantenimiento de Arroyos (<i>Obras Públicas</i>).....	238-6600
▪ Rotulado en la Acera y en la Calle (<i>Obras Públicas</i>).....	615-5566
▪ Cumplimiento de las Disposiciones sobre la Basura (<i>Obras Públicas</i>).....	615-5566
▪ Mantenimiento de las Fajas Divisorias (<i>Obras Públicas</i>).....	615-5566
▪ Reparación de Baches (<i>Obras Públicas</i>).....	615-5566

▪ Mantenimiento de Alcantarillados (<i>Obras Públicas</i>).....	615-5566
▪ Reparación de Aceras (<i>Obras Públicas</i>).....	615-5566
▪ Solicitud de Topes para Limitar la Velocidad (<i>Servicios de Transporte - Obras Públicas</i>).....	238-3466
▪ Mantenimiento de Drenajes (<i>Obras Públicas</i>).....	615-5566
▪ Contaminación de Drenajes/Arroyos (<i>Inspector de Descargas de Desechos Ilícitos</i>).....	615-5566
▪ Limpieza de Calles (<i>Línea Directa para Informar sobre Desechos Ilegales</i>).....	615-5566
▪ Mantenimiento y Reparación de Calles (<i>Obras Públicas</i>).....	615-5566
▪ Repavimentación de Calles (<i>Obras Públicas</i>).....	615-5566
▪ Señalamiento de las Calles o Reparación del Alumbrado Público (<i>Obras Públicas – Public Works</i>).....	615-5566
▪ Barrido de Calles (<i>Saneamiento-Obras Públicas – Sanitation-Public Works</i>).....	615-5566
▪ Reparación de Semáforos (<i>Obras Públicas</i>).....	615-5566

BASURA Y DESECHOS

▪ Vehículos Abandonados en la Calle.....	238-6030
▪ Vehículos Abandonados en Propiedad Privada.....	238-6040
▪ Desechos en Propiedad Privada (<i>Cumplimiento de Reglamentos</i>).....	238-3381
▪ Horario de Recolección de Basura Voluminosa (<i>Administración de Basura</i>).....	613-8710
▪ Cumplimiento de Reglamentos (<i>Servicios de Edificación - CEDA</i>).....	238-3381
▪ Línea Directa de Agua Limpia y Arroyos (<i>Obras Públicas</i>).....	238-6600
▪ Mantenimiento de Carreteras y Pasos a Desnivel (<i>Caltrans</i>).....	614-5942
▪ Servicio de Recolección de Basura (<i>Waste Management</i>).....	613-8710
▪ Línea Directa de Limpieza de Graffiti/Carteles (<i>Obras Públicas</i>).....	615-5566
▪ Eliminación de Desechos Peligrosos del Hogar.....	800-606-6606
▪ Eliminación Ilegal de Basura en Propiedad Privada (<i>Obras Públicas</i>).....	615-5566
▪ Quejas y Solicitudes sobre Recipientes de Basura (<i>Obras Públicas</i>).....	615-5566
▪ Cumplimiento de las Disposiciones sobre la Basura (<i>Obras Públicas</i>).....	615-5566
▪ Mantenimiento de Viviendas Públicas (<i>Autoridad de Viviendas de Oakland – Oakland Housing Authority</i>).....	874-1500
▪ Mantenimiento de la Propiedad Ferroviaria (<i>Union Pacific</i>).....	916-789-6355
▪ Quejas sobre la Recolección de Artículos Reciclables y Basura (<i>Obras Públicas</i>).....	238-SAVE (7283)
▪ Mantenimiento de la Propiedad de las Escuelas (<i>Distrito Escolar Unificado de Oakland</i>).....	879-8582
▪ Retiro de Zapatos en los Cables Eléctricos (<i>Obras Públicas</i>).....	238-3651
▪ Limpieza/Barrido de las Calles (<i>Obras Públicas</i>).....	615-5566
▪ Basura en Propiedad Privada (<i>Cumplimiento de Reglamentos</i>).....	238-3381
▪ Basura en Propiedad Pública (<i>Línea Directa para Informar sobre la Eliminación Ilegal de Basura</i>).....	434-5101
▪ Terrenos Baldíos - Molestias/Desechos (<i>Cumplimiento de Reglamentos</i>).....	238-3381

AGENCIAS Y SERVICIOS VARIOS

▪ AC Transit.....	891-4700
▪ Contaminación del Aire (<i>Administración de la Calidad del Aire del Area de la Bahía</i>).....	800-334-6367
▪ Aeropuerto y Zona Portuaria (<i>Puerto de Oakland</i>).....	627-1100
▪ BART (<i>Transporte Rápido del Área de la Bahía</i>).....	464-6000
▪ Certificados o Actas de Nacimientos/Defunción/Matrimonio (<i>Registro Civil del Condado</i>).....	272-6363
▪ Quejas del Consumidor (<i>Departamento de Asuntos del Consumidor</i>).....	800-952-5210
▪ EBMUD- Servicio de Agua (<i>Distrito de Servicios Públicos Municipales East Bay</i>).....	866-403-2683
▪ Información Turística y sobre Eventos (<i>Oficina de Convenciones y Visitantes de Oakland</i>).....	839-9000
▪ Asuntos Civiles/ Legales (<i>Tribunal Superior del Condado de Alameda</i>).....	272-6070
▪ Información sobre Bibliotecas (<i>Biblioteca Pública de Oakland</i>).....	238-3134
▪ Embargos- Información y Pago (<i>Recaudaciones Centrales – Central Collections</i>).....	238-3287
▪ Mediaciones/Resolución de Conflictos (<i>Foros de Conciliación</i>).....	548-2377
▪ Registros de Propiedades (<i>Tasador del Condado</i>).....	272-3787
▪ Escuelas - Públicas de Oakland (<i>Distrito Escolar Unificado de Oakland</i>).....	879-8582
▪ Permisos para Actividades Especiales (<i>Administrador Municipal</i>).....	238-6914